

GOVERNMENT OF MAHARASHTRA  
Department of Sainik Welfare  
Employment Registration Card

Date of Reg. 18.10.07 Reg.Sl. No. 1982/7  
 No. 14527550-F Rank NK  
 Name Subhash Nivritti Lawand  
 Service - Army / Navy / Air Force  
 Trade - WELDER  
 Qualification (a) Mil. MR-D  
 (b) Civil 10th  
 Spl. Courses - -  
 Date of Birth - 7-5-65  
 Date of Enrolment 31-12-84  
 Date of Discharge / Retirement 31-5-2001  
 Medical Category CEE Caste Marathe  
 Sign of Indl. [Signature] Sign of Zilla Sainik Welfare Officer [Signature]  
 Zilla Sainik Welfare Office Satara  
 Next due date for renewal 18.10.2010 (Date, Month & Year)  
 Sign of Dealing Clerk. [Signature]  
 Note :- This card should be renewed before                      due date.

F.C.No. MAH03/025271  
03.10.2007  
 Cancelled

Zilla Sainik Welfare Officer  
 Satara



[Signature]  
 ARUN TULI  
 COL  
 CO EME DEPOT BN

(i) [Signature]  
12/11/2007  
2368  
11/2007  
 GASTREN CARD ISSUED BY  
 F. S. A. CANTREN EXTN  
 COUNTER, SATARA.

Emp. Regn. No. 1982/III dt. 18-10-2007

भाग-1

Part-I

*Plakhar*  
Zilla Sainik Welfare Officer,  
Satara.

सेवा मुक्ति पुस्तिका

जारी करने की शर्तें

**CONDITIONS FOR ISSUE OF**

**DUPLICATE DISCHARGE BOOK**

1. (क) इस सेवा-मुक्ति पुस्तिका को सावधानीपूर्वक रखा जाए। यदि यह खो गई तो दूसरी प्रति जारी नहीं की जाएगी। केवल विशेष परिस्थितियों में ही अभिलेख प्रभारी अफसर की इच्छा से दूसरा प्रमाण-पत्र जारी किया जा सकता है। अभिलेख प्रभारी अफसर को अपने जिला सैनिक कार्यालय के द्वारा तुरन्त इसके खो जाने के कारण की सूचना दी जाए।  
(a) This discharge Book must be preserved carefully. If this is lost, A DUPLICATE COPY WILL NOT BE ISSUED. Only exceptional circumstances and at the discretion of Officer i/c Records a duplicate certificate can be issued. Officer i/c Records must be informed of the cause of loss immediately on occurrence, through the Secretary Zila Sainik Board.
- (ख) इस प्रमाण-पत्र के खो जाने की रिपोर्ट नजदीक के पुलिस थाना में की जाए और रिपोर्ट की प्रति (एफ आई आर) प्राप्त कर ली जाए।  
(b) Loss of this certificate is to be reported to the nearest Police Station and a copy of FIR obtained.

(ग) इस प्रमाण-पत्र को पाने काले व्यक्ति को, इसे अपने पास रखने का अधिकार नहीं है। वह या तो इसे नजदीक के पुलिस थाना में जमा करा दे या डाक से अभिलेख प्रभारी अफसर ई एम ई सिकिंदराबाद को भेज दें।

(c) A finder of this certificate has no right to retain it. He should either deposit it to the nearest Police Station or post to E M E Records, Secunderabad-21.

(घ) यह सेवा-मुक्ति पुस्तिका अहस्तान्तरणीय है। प्रविष्टियों में साशोधन, परिवर्तन, कांट-छांट अथवा किसी प्रकार के परिवर्तन की कोशिश गंभीर अपराध समझा जाएगा और संबंधित व्यक्ति पर अभियोग चलाया जाएगा। यदि इस में संशोधन करना अनिवार्य हो जाए तो ऐसा केवल अभिलेख प्रभारी अफसर करेगा।

(d) This Discharge Book is not transferable. Amendments, alterations, erasures of entries or any attempt at tampering constitutes a grave offence and will render the persons concerned liable to prosecution. Amendments if necessary to be effected only under the seal of Officer i/c Records.

NOC issued for ZSWO, Pune  
on 18-6-2004

*[Signature]*  
Zilla Sainik Welfare Officer,  
Satara.

Emp. Reg. NO. 1647/III of 24-1-2004

भाग-2

Part-II

*Cancelled*  
साामान्य हिदयतें  
Zilla Sainik Welfare Officer,  
Satara.

**GENERAL INSTRUCTIONS**

2. (क) सेवा तथा सेवा-मुक्ति प्रमाण-पत्र केवल भारतीय सेना से मुक्त होने पर जारी किया जाएगा।

(a) The Service and Discharge Certificate will be issued only on release from the Army.

(ख) यदि किसी प्रकार की जानकारी, प्रार्थना या किसी सरकारी/प्राधिकरण के विरुद्ध कोई शिकायत हो तो सम्बन्धित प्रभारी-अभिलेख अधिकारी को लिखें।

(b) Any query, request or complaint against Govt. authority is to be made to Officer-in Charge Records concerned.

(ग) सैनिक की नौकरी पाने में सहायता के लिए नौकरी नामांक के राज्य सैनिक बोर्ड/जिला सैनिक बोर्ड में रिपोर्ट करना होगा और वहां अपना नाम दर्ज कराना होगा।

(c) Soldier is to Report to the nearest RSB/ZSB for assistance in finding employment and is to get his name registered, with them.



**CORPS OF EME**

**वैयक्तिक विवरण**

**PERSONAL PARTICULARS**

3. (क) पूरा नाम (साफ अक्षरों में)  
(a) Name in Full (Block Capitals)  
**SUBHASH NIVRUTTI LAWAND**
- (ख) पिता का पूरा नाम  
(b) Father's Name in full  
**NIVRUTTI N. LAWAND**
- (ग) धर्म  
(c) Religion  
**HINDU**
- (घ) क्या अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजाति के हैं।  
(d) Whether Scheduled Caste/Scheduled Tribe.
- (च) जाति (कोई हो तो)  
(e) Caste (if any)
- (छ) जन्म की तारीख  
(f) Date of Birth **07-05-1965**  
**(SEVEN MAY NINETEEN SIXTY FIVE)**
- (ज) आखों का रंग

(ग) Colour of Eyes **BLACK**

(घ) कद

(h) Height

**167 cms**

(ट) पहचान चिन्ह

(i) Identification Marks

1. MOLE 1 cm BELOW INNER OF LT CLAVICLE  
2. MOLE ON MID OF CHEST BELOW RT CLAVICLE

(ठ) विवाहित/अविवाहित **Married / Unmarried**

(j) Marital Status

(ड) पत्नी अथवा निकटतम संबंधी का पूरा नाम

(k) Full name of wife or next of Kin.

**Smt. SHAKUNTALA (WIFE)**

(द) स्थायी घर का पता

(l) Permanent Home Address :

(1) मकान नं०, गली/सड़क/मोहल्ला

(1) House No., Name of Street/Road/Mohalla

(2) गांव/कस्बा

(2) Village/Town

**KHATGUN**

(3) डाकघर

(3) Post Office

**KHATGUN 5**

- (4) तारघर  
(4) Telegraph Office  
PUSE GAON
- (5) तहसील  
(5) Tehsil  
KHATAV
- (6) निकटतम रेलवे स्टेशन  
(6) Nearest Railway Station  
KORE GAON
- (7) जिला  
(7) District  
SATARA
- (8) राज्य  
(8) State  
MAHARASHTRA
- (9) इलाके के राज्य सैनिक बोर्ड और जिला सैनिक बोर्ड  
(9) RSB and ZSB serving the area  
SATARA
- (10) पिन कोड  
(10) Pin code  
415 502

6

भाग-4  
Part-IV

\*\*\*

सेवा विवरण  
**SERVICE PARTICULARS**

4. भारतीय सेना/नौ सेना/वायु सेना में.....को.....के रूप में भर्ती।  
Enrolled in Indian Army/Navy/Airforce as RECT  
on 31-12-1984.
5. रापथ ग्रहण की तारीख (ली गई निष्ठा शपथ की तारीख)  
Date of Attestation  
(Date of oath of Allegiance taken)
6. कुल सेवा .....वर्ष.....माह.....दिन।  
Total Service.. 16.. Years.. 05.. Months... 01.. days.  
NRS - 01 DAY
7. ....के आदेश से (तारीख.....को सेवा से रिलीज/सेवा निवृत्ति/  
सेवा मुक्त/सेवा से बखर्स्त)  
Release/Retired/Discharged/Dismissed from Service  
on 31-05-2001 (A/N) by the order of E.M.E (R)  
L. No 1530/CA-2 (MP)/9/2000 DT 23-12-2000

7

8. वर्तमान परिभाषा के अनुसार, भूतपूर्व सैनिक के रूप में भारतीय सैनिक की स्थिति।  
Status of the individual as 'Ex-Servicemen' as per current definition. **EX-SERVICEMAN**

9. रिलीज/सेवा मुक्ति/बर्खास्तगी का कारण।  
Reasons for Release/Discharge/Dismissal. **III (V) 2 A**

**Discharged / Transferred to pension Est. being placed in perm t low medical category and the category being Surplus under item I (iii) / III (v) under clause 2 (A) Rule 13 (3) of AI 1934 as inserted by SRO 128/64.**

11. किस दूह में काम किया।  
Trade in which served.

**WELDER  
CLASS-I (ONE)**

12. समुद्री/वायु सेवा का विवरण ..... वर्ष.....  
मोह ..... दिन।  
Details of Sea/Air Service..... Years.....  
Months..... Days.

**Quoted with NCI V / NAC Scheme in the**

**Trade of Welder (Gas & Electric)**

13. युद्ध सेवा तथा सक्रिय क्षेत्र  
War Service showing Theatre of Operation.

8

14. विदेश में सेवा:-  
Service Abroad :

(क) देश

(a) Country

(ख) नियुक्ति

(b) Appointment

(c) .....से.....तक

From.....To.....

15. मासिक वेतन तथा भत्ते  
Monthly rate of pay and allowances.

16. मैडल/अलंकरण/प्रशस्ति पत्र  
Medal/Decorations/Commendations/Mention-in-  
Despatches.

1. High Altitude Medal
2. 09 YRS LSM
3. 50th INDEPENDENCE ANNIVERSARY MEDAL

17. सेवा निवृत्ति के समय चरित्र  
Character assessed at the time of retirement

**GOOD**

9

**ARON TULLI  
COL  
CO EME DEPOT BN**



योग्यताएं तथा पाठ्यक्रम  
**QUALIFICATIONS & COURSES**

18. सिविल शैक्षणिक योग्यताएं :  
Civil Educational Qualification :
- (क) सेवारम्भ के समय  
(a) At the time of joining Service.  
*PASSED MATRIC*  
(ख) सेवा के दौरान प्राप्त  
(b) Acquired while in service
19. सेवा सम्बन्धी उत्तीर्ण की गई परीक्षा का नाम  
Service Test & Examination
20. पूरे किए गए विशेषज्ञ/सेवा कोर्स  
Specialist/Service Courses.
21. उत्तीर्ण किए गए विदेशी भाषा कोर्स  
Foreign Language courses passed.
22. व्यवसायिक ट्रेड में दक्षता  
Proficiency in professional trade.
23. पूरे किए गए पुनर्वास/व्यवसायिक कोर्स  
Resettlement/Vocational Courses undergone.

चिकित्सा रिकार्ड  
**MEDICAL RECORD**

Medical-Category : "CEE"

24. लड़ाई में प्राप्त धारों, अशक्तता के विवरण, प्रतिशतता के साथ।  
Details of battle wounds, disability with percentage.

- i) MAP Reading STD *1 (Two)*
- ii) Army Certificate of Education - Class *NA*
- iii) Army English Certificate -Class *NA*
- iv) Driver (MT) -Class *NA*

पारिवारिक विवरण  
**FAMILY PARTICULARS**

25. परिवार के सदस्यों का ब्यौरा DETAILS OF FAMILY MEMBERS

क्रम सं० Sl. No.	नाम Name	आयु Age	संबंध Relationship
1.	SHRI. NIVRUTTI NATHAYUH	01-07-1934	FATHER
2.	SMT DWARAKA BAI	01-07-1939	MOTHER
3.	Smt. SHAKUNTALA	06-07-1971	WIFE
4.	MISS. RAJA SHREE	01-11-1994	DAUGHTER
5.	MISS JAYASHRI SUBASH LAMANI	18-08-1996	DAUGHTER



खेल-कूद तथा पाठ्येतर क्रियाकलाप  
**SPORTS AND EXTRA CURRICULAR**  
**ACTIVITIES**

26. राष्ट्रीय तथा अन्तर-राष्ट्रीय तथा-राष्ट्रीय स्तर की अन्तःसेवाएं  
Inter Services, National and International level
27. पाठ्येतर क्रियाकलाप  
(यदि सूचना उपलब्ध हो)  
Extra Curricular Activities  
(In case this information is available)



विविध  
**MISCELLANEOUS**

28. सेवारंभ से पहले का व्यावसायिक रिकार्ड  
Occupational Record prior to joining service.
29. प्रादेशिक सेना में सेवा का ब्यौरा  
Details of TA Service
- (क) सेना में अंगीकरण की तारीख.....  
(a) Date of embodiment.....
- (ख) सैन्य सेवा से मुक्त होने की तारीख.....  
(b) Date of dis-embodiment.....
30. भारत सरकार के पत्र संख्या.....के अनुसार  
पुनःनियुक्ति की अग्रता।  
Priority for re-employment as per Govt. of Inida  
Letter No.....
31. भारत सरकार के पत्र संख्या.....के प्राधिकार  
का उल्लेख करते हुए सैनिक शैक्षिक योग्यता की सिविल शैक्षिक योग्यता से समानता।  
Equation of Service educational qualification with civil  
educational qualifications with authority of Govt. of  
Inida letter No.....

सेना-शिक्षा प्रमाणपत्र  
Army Education Certificate

समकक्ष सिविल शिक्षा  
Civil Equivalent

आर्मी स्पेशल  
Army Special

मैट्रिक  
Matric

भारतीय सेना प्रथम श्रेणी प्रमाणपत्र  
IAI

माध्यमिक  
VIII

भारतीय सेना द्वितीय श्रेणी प्रमाण पत्र  
IAII

छठी  
VI

भारतीय सेना तृतीय श्रेणी प्रमाण-पत्र  
IAIII

चतुर्थ  
IV

(यदि राज्य सरकार के आदेशों के अनुसार समकक्ष है तो राज्य सरकार का हवाला दें।)  
(For State Govt., equivalents please refer to State Govt.  
orders)

32. भारत सरकार के प्राधिकार पत्र का हवाला देते हुए भारतीय सेना ट्रेडों की असैनिक ट्रेडों से समानता। ब्यौरे में भारतीय सेना ट्रेड का कोड नं०, एन सी ओ कोड नं०, असैनिक ट्रेड तथा प्राधिकार दिए जाएं।

Equation of Army trades with that of civil trades quoting authority of Govt. of India letter. Details to be included are code No. Army Trade, NCO code No, Civil trade and authority.

33. जिस व्यवसाय /ट्रेड/काम के योग्य समझा गया।  
Vocation / Trade/Business for which considered fit.

34. मोटर गाडी. चलाने में दक्षता। क्या सिविल लाइसेंस अथवा बेज लिया है? यह भी बताएँ कि किस किस्म की सिविल गाडी. चलाई हैं।  
Proficiency in MT driving. Whether civil driving licence or badge held. Also which type of civil vehicle has been driven:

(क) भारी गाडी.

(a) Heavy Vehicle

(ख) हल्की गाडी.

(b) Light Vehicle

(ग) मोटर साइकिल

(c) Motorcycle

वित्तीय सहायता

FINANCIAL ASSISTANCE

35 दी गई वित्तीय सहायता का ब्यौरा  
Details of Financial Assistance Provided.

क्र० सं० Sl.No.	भुगतान की तारीख Date of Payment	सहायता का स्वरूप Nature of Assistance	से From	राशि रु०. पै० Amount Rs. Np.	भुगतान अधिकारी के हस्ताक्षर Signature of the Paying Officer
--------------------	------------------------------------	--	------------	---------------------------------------	--

36. पुनः रोजगार के लिए पंजीकरण :  
REGISTRATION FOR RE-EMPLOYMENT :

(क) स से बो/जि से बो में पंजीकरण :

(a) RSB/ZSB Registration

पंजीकरण संख्या  
Welfare Office  
Collection Compound  
Registration Number  
Pune-411 001.

(2) तारीख  
Date

(3) रा से बो/जि से बो (जगह का नाम लिखें)  
RSB/ZSB (mention place)

(ख) सिविल रोजगार कार्यालय में पंजीकरण

(b) Civil Employment Exchange Registration

(1) पंजीकरण संख्या  
Registration Number

(2) तारीख  
Date

(3) स्थान  
Place

प्रहायक सैनिक कल्याण अधिकारी

37. अन्तिम प्राप्त परिलब्धियां  
Emoluments Last drawn.

(इसमें मुफ्त खादय सामग्री, आवास, बख, छुट्टी यात्रा भत्ता, चिकित्सा सुविधाएं शामिल नहीं हैं।)

(Does not include free rations, accommodation, clothing, LTC, medical facilities).

38. पेन्शन प्राप्त अधिकार  
Pension Entitlement.

(a) Amount of pension sanctioned.

(b) Nature of pension and period of grant.

(c) Amount of retirement gratuity

(d) Capitalised value of commuted pension

(e) Enhanced /normal rate of family pension admissible to spouse of the soldier.



*[Handwritten signature]*  
14577550 R

प्रमाण-पत्र  
**CERTIFICATE**

39. भारतीय सेना पेन्शनरों के परिवारों के लिए पहचान प्रमाण-पत्र।  
इसमें ये बातें होनी चाहिए।  
Identity certificate for the families of Service pensioner;  
it should include the following :

- (क) पेन्शनर तथा उसकी पत्नी का एक साथ फोटो  
(a) Joint photograph of pensioner and wife.



ARUN TULI  
COL  
CO EME DEPOT BN

दिल्ली सैनिक कल्याण कार्यालय, सागरा  
मालमता कर सुट प्रमाणपत्र देण्यात आला

- (ख) नं०, रैंक तथा नाम  
(b) No., Rank and Name

14577550 R NK  
SUBHASH NIVRUTTI LAWAND

- (ग) यूनिट/स्थापना जिसमें अन्त में कार्य किया।  
(c) Unit/establishment in which last served.

974 AD REGT WKSP EME

Prepared by

*[Handwritten signature]*

Secunderabad-21

Date : 31 MAY 2001

*[Handwritten signature]*  
ARUN TULI  
COL  
CO EME DEPOT BN

40. भारतीय सेना छोड़ते समय, वर्तमान नियमों के अंतर्गत, भारतीय सेना से चिकित्सा/ दान्त का इलाज करने के लिए हकदार आश्रितों का विवरण :

Details of the dependents at the time of leaving service who are entitled to receive medical/dental treatment admissible under the existing rules of the service :

क्र० सं० Sl.No.	नाम Name	आयु Age	सम्बन्ध Relationship
1.	SM. SHAKUNTALA	06-07-1971	WIFE
2.	MISS. RAJA SHREE	01-11-1994	DAUGHTER
3.	MISS. JAYASHRI SUBHASH LAWAND	18-08-1996	DAUGHTER



टिप्पणी :

NOTE :

- (क) परिवार के चिकित्सा इलाज के उद्देश्य के लिए पत्नी, आविवाहित बच्चे/सौतेले बच्चे / गोद लिए बच्चे जो पेंशन भोगी पर आश्रित हों, शामिल होंगे।
- (a) For the purpose of medical treatment family includes wife and un-married children/step children/adopted children who are dependent on pensioners. (Auth. Govt. of India Min. of Def. L.No. 16307/DGAMS/DG-3A/417-5/D (AG-II) dt. 14-10-66, as amended vide corrigendum No. 16307/IGAFMS DC-3A/2551/D (Med) dt. 23-6-83.
- (ख) पेदान प्राप्त नहीं करने वाले, सेना के माध्यम से चिकित्सा सहायता/सलाज के हकदार नहीं हैं।
- (b) Non-pensioner are not entitled to medical attendance/treatment from service sources.

**नोट  
NOTE**

इस प्रमाण-पत्र पुस्तिका को पाने वाले व्यक्ति से अनुरोध है कि वह इसे नजदीक के पुलिस स्टेशन पर जमा करा दे या इसे आधि लेख पभारी अफसर ई एम ई सिकंदराबाद - 21 को भेज दें।  
Any person finding this Discharge Certificate is requested to deposit with the nearest Police Station or forward the same to the Officer-in-Charge EME Secunderabad Records.

1) RECRUITMENT FACILITIES FOR YOUR SONS/  
RELATIVES :

Facilities to enrol your sons and relatives on priority basis are existing with 1 EME Centre and 3 EME Centre under Unit HQ Quota Authy; EME Dte. Letter No.B/12420/EME Pers 3 dated 17 Jul'89.

2. In the event of death of the holder of this certificate, the widow or dependent, as the case may be, should intimate immediately the occurrency to their Zilla Sainik Board and the Record Office for initiating family Pension - claims.

श्रीमान विपुल कुमार (शिक्षक)  
जन्म ति. 27/11/1965  
पत्नी श्रीमती अश्विनी

Name: SUBHAN  
S/O NIVRUTI  
LAWAND



NO. 14577550-F  
RANK: NK  
DATE OF BIRTH: 07/05/1965  
SERVICE: ARMY/NAVY/AIR FORCE  
FROM 31/12/1984 TO 31/05/2001  
RESERVIST/PENSIONER  
ADDRESS: VILLAGE &  
POST - KHATGUN,  
TALUKA - KHATAV,  
DIST - SATARA - 415502



EME Records  
Secunderabad-21

14577550/SR/NE-I/T-14

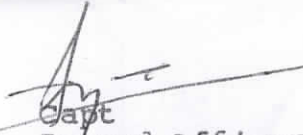
18 Jul 2003

No 14577550 Ex Nk  
Lawand Subhash Nivrutti  
Vill & Post - Khatgun  
Teh - Khatav  
Distt - Satara  
(MR) - 415502

PUBLICATION OF PART II ORDER : BIRTH

1. Refer to your petition dt 19 Mar 2003 received vide Zila Sainik Welfare Office, Satara letter No 1429/DO-II/Satara/ZSWP-6 dated 24 Mar 2003.
2. Your sheet roll has been forwarded to CDA (P) Allahabad vide our letter No 14577550/RA-9/Pen dt 31 Dec 2002 for re-assessment of disability pension.
3. Occurrence regarding birth of your son named Shriraj will be published as and when sheet roll received from CDA(P) Allahabad.
4. This is for your information.

dm/-

  
Capt  
Record Officer  
for OIC EME Records

13  
sep 2003

14577550 /SR/T-14/NE-1

14577550 Ex NK  
Lawand Subhash Nirvutti

VPO - Khatgun, Teh-Khatan

Dist - Satara

MR - 415502

ISSUE OF RELATIONSHIP CERTIFICATE

1. Refer to your letter/petion No NIC at 16 MAR 2003.
2. Required relationship certificate of your son/daughter name Shri Raj Subhash Lawand is enclosed herewith.

Encls (One )

Maj /Capt  
Senior Record Officer

RELATIONSHIP CERTIFICATE

It is certified that as per service documents maintained by this office SHRI RAJ SUBHASH LAWAND is the son/daughter of Ex No 14577550 Rank Ex NK Name Lawand Subhash Lawand. His/her date of birth is

27 sept 2002 as published vide EME Records  
Part II order No 280/NE-1/NE 2 PEN GP/0020/2003

Station: Secunderabad -21

Dated: 27 Sept 2003



Major  
Senior Records Office,  
For OIC EME Records